

**ODMYKAĆ** (18) *vb impf*

o prawdopodobnie jasne (tak w od-); a jasne.

*inf* odmykać (3). ◇ *praes 1 sg* odmykâm (8). ◇ *3 sg* odmykå (2). ◇ *3 pl* odmykają (1). ◇ *praet 3 sg m* odmykål (2). ◇ *3 pl subst* odmykały (1). ◇ *con 3 sg m* by odmykål (1).

*Sł stp w innym znaczeniu, Cn notuje, Linde XVI – XVII w.*

**1.** *Otwierać zamknięte pomieszczenie; aperire PolAnt, Cn; reserare Calep, Cn; adaperire, pandere, patefacere, recludere Cn (12) : Calep 916b; Ten co klucz naydzie/ áby sobie nie odmykał/ opátrzyć GostGosp 58.*

*odmykać do kogo (1): Wpuści rękę drapieźną przezedrzwi do śieni: Odmykác do bogaczå zdrayca fię nie leni. KlonWor 42.*

*Przen [w tym: co (6)] (9) :*

*Zwrot: »zasłone odmykać« = ujawniać (1): Atoż ter az [!] załłone odmykam y iáwnnie powiádam/ iż ono com fię zdał iákobym od rzeczy odeyść miał/ oto teraz tego dowodzę com śprzodku obiecał. WysKaz 19.*

**a)** *Otwierać królestwo niebieskie (i przez analogię: grzesznym – piekło 1 r.) (8) : Aliecz y ja myllie sobie Tuffe kyedy mam połobie Czo niebo odmyká Piotrå Pewienem go by wiecz kmotra RejKup v2, o7v, y4v.*

*odmykać komu (3): á on klucz mocny brał moc ktory wiernym odmykał zamki niebieskie á niewiernym odmykał [...] do przepáści piekielnych. RejAp 165. Cf odmykać koniu czym.*

*odmykać komu do czego (1): RejAp 165 cf odmykać komu.*

*odmykać komu czym (1): RejPos 119 cf Szereg.*

*W przeciwstawieniu: »zamykać ... odmykać« (1): To mowi święty/ prawdziwy/ ktory ma klucz Dawidow/ ktory otwierá/ á żaden nie zámyka/ y zámyka a żaden nie odmyka. BudNT Apoc 3/7.*

*Zwrot: »odmykać zamki, fortkę« (2:1): Nie łtakimi wiwianky Odmykać donieba zamki RejKup o8; RejAp 165; RejPos 119.*

*Szereg: »zamykać i odmykać« (1): A toć łą ty klucze ktoremi nam zámykáią y odmykáią fortkę á przyłtęp do Páná náłzego RejPos 119. [Ponadto w przeciwstawieniu 1 r.]*

**2.** *Odsuwać; semovere Mącz, Calep; demovere, dimovere, emovere, submovere Calep; remove, moliri Cn (6) : Semoveo, Ná łtronę pomykam/ Odmykam/ też odłączam. Mącz 235a; Dimoveo – Odmijkam, zmieifca ríłżam [!]. Calep 325b, 305a, 361a, 966b, [1019]a.*

*Synonimy: 1. otwierać; 2. odciskać, odpychać.*

*Formacje współrdzenne cf MKNAĆ.*

*Cf [ODMYKAN]*